

Electric Water Heater

Calentador de agua eléctrico

INSTALLATION AND OPERATING MANUAL

INSTRUCTIONS FOR USE:

TR30
TR50
TR80
TR100

Index (EN)

Safety notices (Please read before use)	1
Electrical diagram	2
Exterior and accessories	2
Technical parameters	2
Installation instruction	3-4
Instruction manual	5
Cleaning and maintenance	6
Packing list	6
Troubleshooting	7
Product fiche.....	8

Índice (ES)

Avisos de seguridad (Lea antes de utilizar)	9
Diagrama eléctrico	10
Exterior y accesorios	10
Parámetros técnicos	10
Instrucciones de instalación	11-12
Manual de instrucciones	13
Limpieza y mantenimiento	14
Lista de embalaje	14
Solución de problemas	15
Imagen del producto.....	16

Inhaltsverzeichnis (DE)

Sicherheitshinweise (bitte vor Gebrauch lesen)	17
Elektrisches Schaltschema	18
Äußeres und Zubehör	18
Technische Parameter	18
Installationsanweisungen	19-20
Gebrauchsanweisung	21
Reinigung und Wartung	22
Packliste	22
Fehlersuche	23
Beschreibung des Produkts	24

Meanings of Icons



Forbidden

These are actions which are forbidden



Warning

These are actions which must be carried out



Caution

These are matters for which attention is required



Immediately cut off power supply and contact our Service Center once the water heater does not work properly or emits burnt smell.



Forbidden

Storing of inflammable and explosive items near the water heater is strictly prohibited.



Warning

The product is only available for alternating current.



Forbidden

Do not connect to power when installing or repairing the water heater.



Earthing

To ensure safety, the water heater should be connected to independent sockets (do not use adapters), with reliable earthing. In addition, the power socket must conform to national standards. Use of water heater without reliable earthing is strictly prohibited. Use a pen multimeter to check whether the live line and zero line are reverse.



Forbidden

Non-professionals are strictly prohibited from carrying out repairs, maintenance, dismantling or revamping of the water heater.



Forbidden

Installation of water heater outdoors is strictly prohibited.



Warning

Do not use damaged wire and power socket. Promptly clean the dust on the power plug and socket.



Forbidden

Do not install the water heater in an environment which is susceptible to ice-formation. Ice will cause the container and water pipe to break, leading to scalding and water leakage.



Warning

Please take precautionary measures during cold weather, in order to prevent damage to water heater from freezing.



Warning

Check the power meter and the electric wire's diameter to ensure that they comply with the rated current for the water heater. Where necessary, engage qualified electrician to check the electric circuit.



Warning

If the soft power cable is damaged, it must be replaced by professional staff from the manufacturers or Maintenance Department in order to avoid danger.



Forbidden

Do not touch the plug with wet hands, and make sure that the water heater, plug socket do not come into contact with water. If they are accidentally wet, they must be checked by professionals appointed by our company before using, in order to prevent electrification.



Caution

Take care not to be scalded by heated water.

- Touching of hot water valve and pipes is strictly prohibited.
- Make sure to check the water temperature before use; use only when it feels suitable.



Forbidden

Do not use water from the water heater for drinking or similar purposes.



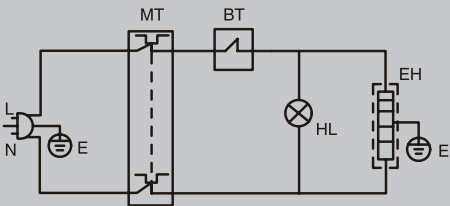
Caution

Please cut off the power supply if the water heater was not used for an extended period of time. Drain the water heater of all water according to the instructions in the chapter on Cleaning and Maintenance.

Electrical diagram

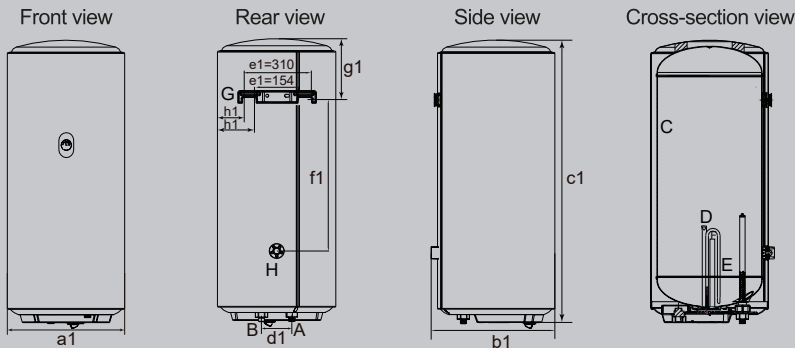
EN

L:Live wire (brown)
N:Neutral line (blue)
MT:Manual-reset thermostat
BT:Adjustable thermostat
HL:Heating indicator light
EH:Heating tube
E:Earth line (yellow-green; dual color)



Exterior and accessories

EN



A: Hot water outlet B: Cold water inlet C: Inner chamber D: Temperature measurement pipe
E: Heating element F: Magnesium rod G: Wall hook H: Support block

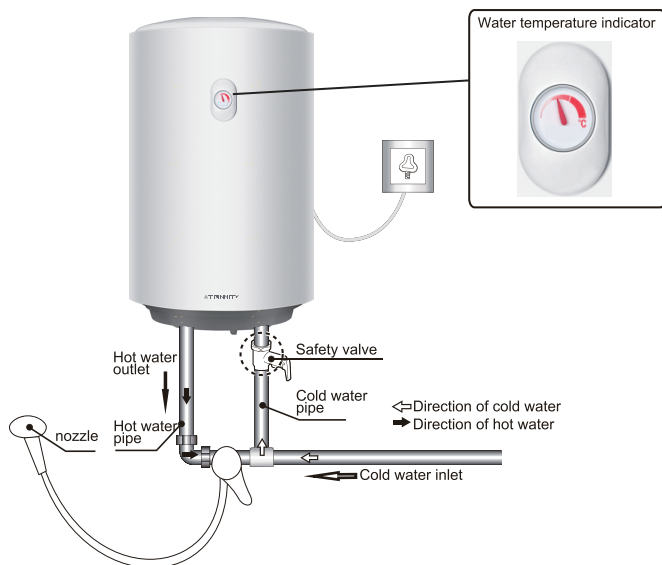
Model No.	Capacity (L)	Net weight (kg)	a1 (mm)	b1 (mm)	c1 (mm)	d1 (mm)	e1 (mm)	f1 (mm)	g1 (mm)	h1 (mm)
TR30	28	12	390	400	447	100	154-310	157	166	45-114
TR50	47	16	390	400	650	100	154-310	198	216	45-114
TR80	75	24	390	400	930	100	154-310	508	216	45-114
TR100	95	30	390	400	1160	100	154-310	568	221	45-114

Note: 1.The margin of error for the above parameters (measurements, weight) is $\pm 10\%$.
2.The thermometer is not a precision instrument.

Technical parameters

EN

Voltage	Rated power	Rated temperature	Rated pressure	Waterproof rating	Water pressure
220-240V, 50Hz	1500W	75°C	0.80MPa	IPX4	Not less than 0.05MPa

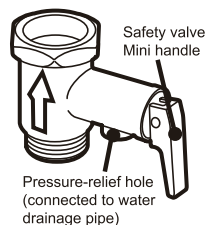


Note: category of power line plugs in schematic diagram is only used for sketch.

Installing safety valve

Install the safety valve which has a rated pressure of 0.80MPa (its connection is G1/2) into the water intake pipe with the arrow on the safety valve pointing at the water heater. When the water heater is heated by electricity, a small amount of water will flow from the safety valve's pressure relief hole due to the expansion of water in the heater. This is normal. The pressure-relief hole should be connected to the atmosphere and free from blockage at all times.

Installation method for safety valve's drainage pipe: Attach an end of the water drainage pipe onto the pressure relief hole on the safety valve. You may cut the water drainage pipe to make it shorter, or extend it depending on the situation. Connect to the other end of the water drainage pipe to the lower water outlet. This will prevent the water from the pressure relief hole from splashing. The water drainage pipe connected to the safety valve is to be installed in a continuously downward direction and in a frost-free environment.



Note: If your water heater is not installed in a bathroom with sewer, our recommendation would be that you add safety valve water drainage pipe.

Note: The water may drip from the discharge pipe of the pressure-relief device (safety valve) and that this pipe must be left open to the atmosphere.

Installation Precautions

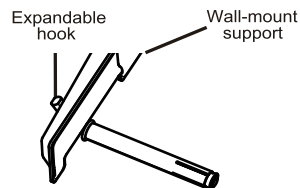
- When installing the water heater, certain space should be reserved (not less than 250mm from the top and bottom, and not less than 700mm from the front and the sides) for ease of subsequent maintenance and repair. If the water heater was to be built into clip boards, the bottom section of the clip board should be movable for ease of removal of plastic cover during maintenance.
- Make sure the pressure on the water intake is not less than 0.05MPa, and not more than 0.80MPa.

Installation Precautions

- The water heater should be installed indoors in a place where the ambient temperature is above 0°C. The pipes should be closely laid out. The hot water outlet should not be too far away from the point of usage. If the distance exceeds 8 meters, the hot water pipes should be insulated to reduce heat loss.
- The wall on which the water heater should be strong such as it is able to withstand twice the weight of the water heater when filled with water. If the wall was not weight-bearing wall or made of hollow bricks, adequate protective measures such as addition of support and high-strength wall screw with back panel should be adopted.
- The water heater should be installed in places such as it is easy to use and maintain and with floor drain. In order that it will not cause damage to nearby facilities or those in the lower levels during a leakage of the water tank or water pipe. It should not be installed over toilet bowls, bathtub, wash basin or door frame in order that users do not feel oppressed or insecure.
- Power socket for the water heater should be installed in dry places which do not easily come into contact with water, in order not to affect the heater's normal operation (it would be best equipped with protective cover).
- Do not reverse the installation for the water intake and outlet. The safety valve should be installed in the designated position and not moved without permission. The safety valve's pressure-relief hole should be connected to the atmosphere and free from blockage at all times.
- Use pen multimeter to check whether the live line and zero line are reverse. Turn on power supply only when you have ensured that the heater is filled with water and that there is no water leakage. The power supply should also conform with requirements.
- Safety reminder: In order to prevent accidents, please use our company's accessories during installation. Do not replace them on your own or use substitutes. Please make sure to contact our Maintenance Department if the pipes or accessories are damaged and replace them with the accessories supplied by our company. Our company shall not be liable for any direct or indirect losses caused as a result of accidents for failure to comply with the aforesaid.
- All water pipes should be installed by qualified water pipe installation workers. The pipelines should comply with the national standards and regulations on the prohibition of prevention tools to draw water to water source pipelines by way of inverse siphon, as well as local building codes.

Installation method

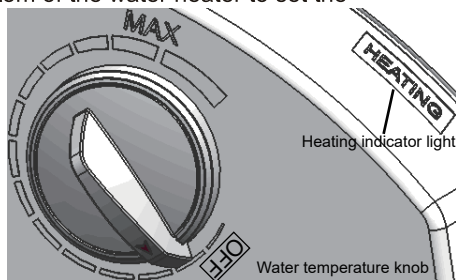
- Must be installed by personnel in our company's After-sales Department or designated installation personnel.
 - The water heater is wall-mounted type.
 - Determine the installation position of the water heater. Based on the measurements indicated in the technical data form, use impact drill to drill two holes of 12mm in diameter and 65mm in depth. Insert the expandable hooks into the said holes and ensure that they are securely fixed. Lift the water heater and slip its wall hook onto the expandable hooks. For accessories such as safety valve, please refer to the "Installation of Safety Valve" (for reference only). Make sure to seal the joints with Teflon tapes to prevent water leakage.
 - For ease of installation and removal of water heater, we would recommend that G1/2 loose joints be installed at appropriate locations on the water inlet and outlet pipes of the water heater. Determine the position of the hot water supply. Connect the water intake and outlet pipe together with the water pipe to the positions reserved for use of hot water. Hot water pipe should preferably not be too long in order to prevent heat loss.
- Note: Make sure that the water heater is securely attached to the hook before letting it go; otherwise it may drop and cause injury or property damage.



After completion of installation, make sure to turn on the water intake valve and mixing valve since there is no water in the inner chamber. Turn the mixing valve to the maximum for hot water outlet. Turn off the out-flow valve when water flows out from the sprinkler or the water outlet (indicating that the container is filled with water). Turn off the water outlet valve. Inspect all connections to ensure that there is not water leakage before connecting to power.

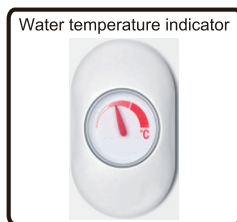
1. Adjust the water temperature knob at the bottom of the water heater to set the temperature.

- The maximum temperature setting is 75°C. Temperature adjustment knob: Turn the knob gradually clockwise to raise the temperature setting. The knob will not continue to turn once it reaches maximum temperature setting. Turn it anti-clockwise gradually to reduce the temperature setting. Once the minimum temperature setting is reached, the water heater's power will be cut off if you continue to turn the water temperature knob.



- If the heating indicator light is lit, it means that the water heater is heating.
- If the heating indicator light is off it means that heating is complete and that the water heating is on standby.

2. Observe thermometer the current water temperature.



- Power will be automatically cut off when the water temperature reaches the set temperature. Once it lowers to certain temperature power will be automatically connected.
- When the water pressure is $\geq 0.80\text{MPa}$ and the pressure-relief hole on the safety valve emits large volume of water, it means that the water pressure is excessive. In such case, please notify the After-sales Department.

Things to note during use

- 1 Do not connect the power before filling the inner chamber with water in order to prevent damage to the water heater.
- 2 Adjust the water temperature to the suitable level before use in order to prevent scalding.
- 3 As long as the hot water is adequate, set a lower temperature to reduce heat loss, high temperature corrosion and scaling, thus extending the water heater's lifespan.
- 4 Do not place inflammable substances such as petrol near the water heater; otherwise it may cause fire.
- 5 This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 6 Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Cleaning and maintenance

EN



The water heater must be repaired or maintained by qualified professionals. Improper methods may cause serious injury or damage to property.

Warning

● Cleaning

1. External cleaning

- Power must be switched off before cleaning the water heater.
- Take a wet cloth and dab it with small quantity of neutral detergent. Lightly wipe the water heater. Do not use petrol or other solvents. Finally use a dry cloth to wipe; make use to dry the water heater thoroughly. Make sure not to use detergents containing abrasive agents (e.g. toothpaste); acidic substances; chemical solvents (e.g. alcohol) or polish to clean the water heater.

2. Internal cleaning

In order to ensure that the water heater will work with high efficiency, clean the heating tube and inner chamber once every three years. Take care not to damage the exterior of the heating pipe and the protective layer on the surface of the inner chamber. Depending on the local water quality and usage habit, the magnesium rod should be regularly replaced. If maintenance is required, please contact the local Maintenance Department.

● Check

- When the water heater is in use, the safety valve should be checked to remove lime deposits and to verify that it is not blocked once a month.
To check it, turn the safety valve's small handle on the side of the water intake (take care not to hurt your hand). If there is water flowing out, the safety valve is working normally. Please contact the local After-sales Department if no water flows out. In the event of damage to the safety valve, please replace it with a safety valve of similar specifications.
- Regularly engage service personnel to carry out safety inspection and promptly clear the water heating pipes of the scale. Check also the consumption of the magnesium rod; change it if consumption becomes excessive. thpaste); acidic substances; chemical solvents (e.g. alcohol) or polish to clean the water heater.

● Not in use for an extended period of time

If the water heater is not used for an extended period of time, please carry out the following steps:

1. Turn off the water pipe valve.
2. Screw the water drainage pipe to the safety valve's pressure-relief hole; turn on the safety valve handle.
3. Turn the hot water valve to the maximum (at the same time unscrew the soft sprinkler pipe from the water outlet valve; take care not be scalded by hot water), drain the inner chamber of water.

When the water heater needs to be used again, our recommendation is to open hot water valve before switching on the power in order to prevent accidents. Allow any gas that may be trapped in the pipe to be discharged. Do not smoke or allow other exposed fire to be near the opened valve. At the same time, make sure to carefully examine all the parts of the water heater and ensure that they are in a perfect condition. Make sure to fill the inner chamber with water before use.

Packing list

Name of Parts	Electric water heater (Unit)	Safety valve (Set)	Expandable Hook (pc.)	Instruction Manual (unit)
Quantity	1	1	2	1

Symptom	Things to Check	Solutions
No water	1. Whether the water supply has stopped or whether the water pressure is too low	Check
	2. Whether the water-usage point is blocked or whether the hot water valve is opened	Check and clear
Only cold water but the heating indicator lamp is lit	1. Whether hot water outlet is opened	Check and open
	2. Whether the water temperature is adjusted	Increase the temperature to the required value. Once the water is heated to the pre-set temperature, control flow volume of cold and hot water using the moderating mixing valve.
	3. Heating time is too short and set temperature is not achieved	Adjust water temperature
	4. Whether heating pipe is damaged	Confirm it is not due to the reasons under 1 , 2 and 3 , then contact Maintenance Department
Only cold water and the heating indicator lamp is not lit	1. Whether power is properly connected	Check power socket
	2. Whether thermostat is out of control	Confirm that this is not due to reason 1 , then contact Maintenance Department
Heating indicator light is on all the time	1. Water has not reached the set temperature	Continue heating
	2. Whether thermostat is out of control	Confirm that this is not due to reason 1 , then contact Maintenance Department
Water volume is sometimes large or small, or water is sometimes hot or cold	Whether water pressure is stable	Set lower mixing valve or ensure water pressure is stable before use
Small hot water outflow volume	1. Whether the present temperature setting is too low	Calibrate using the method stipulated in the Instruction Manual
	2. Whether water pressure is too much	Set lower mixing valve

Trade mark	Trinnity			
Model	TR30	TR50	TR50	TR100
Load profile	S	M	M	L
Energy efficiency class	B	C	C	C
Energy efficiency(%)	35	36	36	37
Annual electricity consumption(kWh)	526	1418	1426	2756
Thermostat temperature setting(°C)	72			
Sound power level indoors(dB)	15			
Specific precautions	Refer to the manual			
Daily electricity consumption(kWh)	2.484	6.642	6.686	12.819
V40(L)	28	70.8	105.3	130.8

The power consumption data in the table is defined in relation to EU Directives 812/2013 and 814/2013.

The products without the label and the data sheet for water heaters and solar devices, stipulated in regulation 812/2013, are not intended to be used in such assemblies.

This appliance is conforming with the international electrical safety standards IEC 60335-1 and IEC 60335-2-21. The CE marking of the appliances attests its conformity to the following EC Directives, of which it satisfies the essential requisites:

- LVD Low Voltage Directive: EN 60335-1, EN 60335-2-21, EN 60529, EN 62233, EN 50106.
- EMC Electro-Magnetic Compatibility: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.
- RoHS2 Risk of Hazardous Substances: EN 50581.
- ErP Energy related Products: EN 50440.



Correct Disposal of this product

This marking indicates that this products should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Avisos de seguridad (Lea antes de utilizar) ES

Significados de los iconos



Prohibido

Estas son acciones que están prohibidas.



Advertencia

Estas son acciones que deben llevarse a cabo.



Precaución

Estas son materias a las que debe prestarse atención.



Corte inmediatamente el suministro de energía y póngase en contacto con nuestro Servicio de atención al cliente en el caso de que el calentador de agua no funcione correctamente o huela a quemado.



Advertencia

El uso de este producto se limita a corriente alterna (CA)



Toma de tierra

Para garantizar la seguridad, el calentador de agua debe estar conectado a tomas independientes (no utilice adaptadores), con toma de tierra segura. Además, la toma de alimentación debe cumplir los estándares nacionales. Está estrictamente prohibido el uso del calentador de agua sin toma de tierra segura. Utilice un multímetro de punta redonda para comprobar si la línea cero y la línea de vida están invertidas.



Advertencia

No utilice tomas de alimentación ni cables dañados. Limpie correctamente el polvo de la toma y el enchufe de alimentación.



Advertencia

Compruebe el medidor de energía y el diámetro del cable eléctrico para asegurarse de que cumplen la corriente nominal para el calentador de agua. Siempre que sea necesario llame a un electricista profesional para comprobar el circuito eléctrico.



Prohibido

No toque el enchufe con las manos húmedas y asegúrese de que el enchufe del calentador no entra en contacto con el agua. Si se mojan accidentalmente, deben ser comprobados por profesionales asignados por nuestra compañía antes de su uso, con el fin de evitar electrocuciones.



Prohibido

No utilice agua del calentador para beber o fines similares.



Prohibido

Está estrictamente prohibido guardar material inflamable o explosivo cerca del calentador.



Prohibido

No conecte a la alimentación durante la instalación o reparación del calentador.



Prohibido

Las reparaciones, el mantenimiento o el desmontaje del calentador deben ser llevados a cabo sólo por profesionales.



Prohibido

Está estrictamente prohibida la instalación del calentador en el exterior.



Prohibido

No instale el calentador en un entorno susceptible a la formación de hielo. El hielo provocará la rotura de la tubería de agua y del contenedor, provocando la fuga de agua y escaldadura.



Advertencia

Tome medidas de precaución durante el tiempo frío, para evitar daños al calentador provocados por la congelación.



Advertencia

Si el cable de alimentación flexible está dañado, debe ser sustituido por personal profesional de los fabricantes o del departamento de mantenimiento para evitar daños.



Precaución

Tenga cuidado de no escaldarse con el agua caliente.

- Está estrictamente prohibido tocar la válvula y las tuberías del agua caliente.
- Asegúrese de comprobar la temperatura del agua antes de su uso; utilice sólo cuando sea la adecuada.



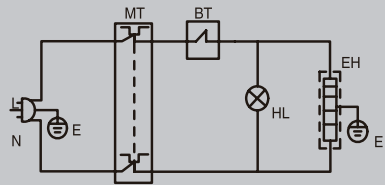
Precaución

Corte el suministro de energía si el calentador del agua no se utiliza durante un amplio período de tiempo. Purgue el calentador según las instrucciones que aparecen en el capítulo sobre Limpieza y mantenimiento.

Diagrama eléctrico

ES

L: cable de vida (marrón)
N: línea neutral (azul)
MT: termostato de restablecimiento manual
BT: termostato ajustable
HL: luz indicadora de calor
EH: tubería de calor
E: línea de tierra (amarillo-verde; color dual)



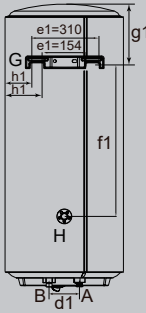
Exterior y accesorios

ES

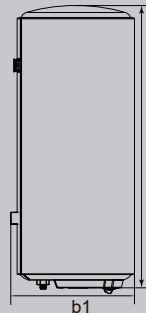
Vista frontal



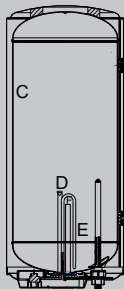
Vista trasera



Vista lateral



Vista de corte transversal



A: salida de agua caliente B: toma de agua fría C: cámara interior D: tubería de medición de temperatura
E: tubería de calentamiento F: Varilla de magnesio G: Gancho de pared H: Bloque de soporte

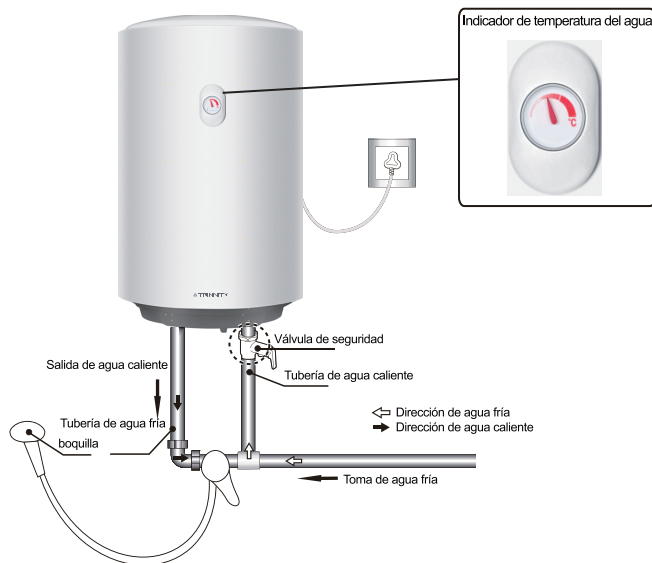
N ° de Modelo	Capacidad neta (L)	Peso neto(kg)	a1 (mm)	b1 (mm)	c1 (mm)	d1 (mm)	e1 (mm)	f1 (mm)	g1 (mm)	h1 (mm)
TR30	28	12	390	400	447	100	154-310	157	166	45-114
TR50	47	16	390	400	650	100	154-310	198	216	45-114
TR80	75	24	390	400	930	100	154-310	508	216	45-114
TR100	95	30	390	400	1160	100	154-310	568	221	45-114

Nota: 1. El margen de error de los parámetros anteriores (medidas, peso) es $\pm 10\%$.
2. El termómetro no es un instrumento de precisión.

Parámetros técnicos

ES

Voltaje	Potencia nominal	Temperatura nominal	Presión nominal	Nivel de resistencia al agua	Presión del agua
220-240V, 50Hz	1500W	75°C	0.80MPa	IPX4	no inferior a 0.05MPa



Nota: los tipos de enchufe de cable de alimentación en la figura sirven solamente para mostrar.

Instalación de la válvula de seguridad

Instale la válvula de seguridad que tiene una presión nominal de 0.80 MPa (su conexión es G1/2) en la tubería de entrada de agua con la flecha en la válvula de seguridad señalando el calentador de agua. Cuando el calentador se calienta mediante electricidad, una pequeña cantidad de agua fluye desde el orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad debido a la expansión de agua en el calentador. Esto es normal. El orificio de alivio de presión debe estar conectado a la atmósfera y desbloqueado en todo momento.

Método de instalación para tubería de drenaje de la válvula de seguridad: Conecte un extremo de la tubería de drenaje de agua al orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad. Puede cortar la tubería de drenaje del agua para acortarla o extenderla dependiendo de la situación. Conecte el otro extremo de la tubería de drenaje del agua a la salida de agua inferior. Esto evitará que se derrame el agua del orificio de alivio de presión. La tubería de drenaje de agua conectada a la válvula de seguridad debe estar instalada de una manera inclinada y en un entorno que no sea propenso a congelación.

Nota: Si no se instala el calentador en un cuarto de baño con desagüe, recomendamos que añada una tubería de drenaje de agua de válvula de seguridad.



Precauciones de instalación

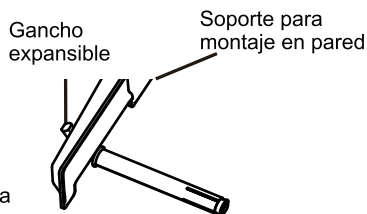
- Cuando instale el calentador, debe reservarse cierto espacio (no menos de 250 mm de la parte superior e inferior, y no menos de 700 mm de la parte delantera y los laterales) para facilitar el mantenimiento y la reparación posteriores. Si el calentador fuera a empotrarse en portapapeles, la sección inferior del portapapeles debe ser movable para que resulte cómodo quitar la tapa de plástico durante su mantenimiento.
- Asegúrese de que la presión de la entrada de agua no es inferior a 0.05 MPa, y no supera los 0.80 MPa.

Precauciones de instalación

- El calentador debe instalarse en interiores en un lugar donde la temperatura ambiente sea superior a 0. Las tuberías deben estar dispuestas de manera cercana. La salida de agua caliente debe estar lejos del punto de utilización. Si la distancia supera los 8 metros, la tubería de agua caliente debe tener protección de aislamiento para evitar pérdida de calor.
- La pared en la que se instale el calentador debe ser fuerte para poder aguantar o hecha de ladrillos huecos; deben adoptarse medidas protectoras adecuadas como adición de tornillo de pared de alta resistencia y soporte con panel trasero.
- El calentador debe instalarse en lugares en los que resulte fácil utilizar y mantener y con drenaje en el suelo para que no produzca daños a instalaciones próximas o aquellas en los niveles inferiores durante una fuga del tanque de agua o la tubería de agua. No debe instalarse encima de WC, lavabos, bañeras o marcos de puerta para que los usuarios no se sientan agobiados ni inseguros.
- La toma de alimentación del calentador debe instalarse en lugares secos que no entren en contacto fácilmente con el agua, para no afectar el funcionamiento normal del calentador (debe estar equipado con tapa protectora).
- No invierta la instalación de la toma y salida de agua. La válvula de seguridad debe instalarse en la posición designada y no moverse sin permiso. El orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad debe estar conectado a la atmósfera y desbloqueado en todo momento.
- Utilice un multimetro de punta redonda para comprobar si la línea cero y la línea de vida están invertidas. Encienda sólo cuando esté seguro de que el calentador está lleno de agua y que no hay fugas de agua. La fuente de alimentación también debe cumplir los requisitos.
- Recordatorio de seguridad: Para evitar accidentes, utilice los accesorios de nuestra compañía durante la instalación. No los sustituya por su cuenta ni utilice piezas de repuesto. Asegúrese de ponerse en contacto con nuestro departamento de mantenimiento si las tuberías o accesorios están dañados y sustitúyalos por los accesorios suministrados por nuestra compañía. Nuestra compañía no será responsable de ninguna pérdida directa o indirecta causada como resultado de accidentes por no cumplir lo anteriormente mencionado.
- Todas las tuberías de agua deben ser instaladas por trabajadores de instalación de tuberías de agua profesionales. Las tuberías deben cumplir los estándares y normativas nacionales sobre prohibición de herramientas de prevención para acarrear agua a tuberías de fuente de agua por medio de sifón invertido, además de códigos de edificación locales.

Modo de instalación

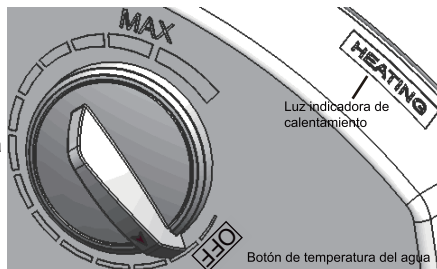
- Debe ser instalado por personal de nuestro departamento postventa de la compañía o personal de instalación designado.
- El calentador de agua es de tipo montaje en pared.
- Determine la posición de la instalación del calentador de agua. Basándose en las medidas indicadas en el formulario de información técnica, utilice un taladro para hacer dos orificios de 12mm de diámetro y 65 mm de profundidad. Inserte los ganchos expansibles en dichos orificios y asegúrese de que se fijan con firmeza. Levante el calentador y deslice su gancho de pared en los ganchos expansibles. Para obtener información sobre accesorios como la válvula de seguridad, consulte "Instalación de válvula de seguridad" (sólo para referencia). Asegúrese de que sella las juntas con cinta Teflon para evitar fugas de agua.
- Para una instalación y extracción cómodas del calentador, recomendamos que se instalen conexiones fijas G1/2 instaladas en ubicaciones adecuadas en la toma de agua y tuberías de salida del calentador. Determine la posición del suministro de agua caliente. Conecte la entrada de agua y la tubería de salida junto con la tubería de agua a las posiciones reservadas para uso de agua caliente. La tubería de agua caliente no debe ser preferentemente demasiado larga para evitar pérdidas de calor.
- No: Asegúrese de que el calentador está conectado firmemente al gancho antes de soltarlo, de lo contrario puede caerse y causar daños a la propiedad.



Tras finalizar la instalación, asegúrese de que enciende la válvula de entrada de agua y la válvula de mezclador ya que no hay agua en la cámara interior. Gire la válvula de mezclador hasta el máximo para la salida de agua caliente. Apague la válvula de flujo de salida cuando el agua fluya fuera de la rociadera o la salida de agua (indicando que el contenedor está lleno de agua). Apague la válvula de salida de agua. Inspeccione todas las conexiones para asegurarse de que no hay fugas de agua antes de conectar a la alimentación.

1. Ajuste el botón de temperatura del agua en la parte inferior del calentador para ajustar la temperatura.

- El ajuste de temperatura máxima es 75°C. Botón de ajuste de temperatura: gire el botón gradualmente en sentido de las agujas del reloj para aumentar el ajuste de temperatura. El botón no seguirá girando una vez que alcance el ajuste de temperatura máxima. Gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir el ajuste de temperatura. Una vez alcanzado el ajuste de temperatura mínimo, se cortará la alimentación del calentador si sigue girando el botón de temperatura del agua.



- Si está encendida la luz indicadora de calentamiento, significa que el calentador está calentando.
- Si la luz indicadora de calentamiento está apagada significa que ya se ha calentado el agua del calentador y que ahora se encuentra en espera el calentamiento del agua.

2. Observe el termómetro de la temperatura del agua actual.



- Se cortará la alimentación automáticamente cuando la temperatura del agua alcance la temperatura establecida. Una vez baje a cierta temperatura, la alimentación se conectará automáticamente.
- Cuando la presión del agua sea $> 0.80 \text{ MPa}$ y el orificio de alivio de presión sobre la válvula de seguridad emita un gran volumen de agua, significa que la presión del agua es excesiva. En tal caso, notifique al departamento de postventa.

Cosas a tener en cuenta durante su uso

- 1.No conecte la alimentación antes de llenar la cámara interior de agua para evitar daños al calentador.
- 2.Ajuste la temperatura del agua al nivel adecuado antes de su uso para evitar escaldamiento.
- 3.Siempre que el agua caliente sea adecuado, ajuste una temperatura inferior para reducir la pérdida de calor, la corrosión por alta temperatura y escaldamiento, por tanto ampliando la vida útil del calentador.
- 4.No coloque sustancias inflamables como gasolina, cerca del calentador; de lo contrario, puede causar incendios.



El calentador debe ser reparado o mantenido por profesionales con experiencia. Los métodos inadecuados pueden causar daños serios a la propiedad.

Advertencia

● Limpieza

1. Limpieza externa

- La alimentación debe desconectarse antes de limpiar el calentador.
- Coja un trapo húmedo y póngale una pequeña cantidad de detergente neutro. Limpie con cuidado el calentador. No utilice gasolina ni otros disolventes. Finalmente, utilice un trapo seco para limpiar; asegúrese de secar completamente el calentador. Asegúrese de no utilizar detergentes que contengan agentes abrasivos (p. ej. pasta de dientes), sustancias ácidas, disolventes químicos (p. ej. alcohol) o cera para limpiar el calentador.

2. Limpieza interna

Para asegurarse de que el calentador funciona con gran eficiencia, limpie la tubería de calentamiento y la cámara interior una vez cada tres años. Tenga cuidado de no dañar el exterior de la tubería de calentamiento y la capa protectora sobre la superficie de la cámara interior. Dependiendo de la calidad del agua local y hábito de uso, la varilla de magnesio debe reemplazarse regularmente. Si es necesario realizar un mantenimiento, póngase en contacto con el departamento de mantenimiento local.

● Comprobación

- Cuando el calentador esté en uso, la válvula de seguridad debe comprobarse una vez al mes. Para comprobarla, gire la manilla pequeña de la válvula de seguridad sobre el lateral de la entrada de agua (tenga cuidado de no dañarse la mano). Si aún fluye agua, la válvula de seguridad está funcionando con normalidad. Póngase en contacto con el departamento de postventa local si no fluye agua. En el caso de daños en la válvula de seguridad, sustitúyala por una válvula de seguridad de especificaciones similares.
- Llame con regularidad al personal de servicio para llevar a cabo una inspección de seguridad y limpiar adecuadamente las tuberías de calentamiento del agua de la escala. Compruebe también el consumo de la varilla de magnesio; cámbiela si el consumo llega a ser excesivo debido a pasta de dientes, sustancias ácidas, disolventes químicos (p. ej. alcohol) o cera para limpiar el calentador.

● No para uso durante un período amplio de tiempo

Si no se utiliza el calentador durante un período amplio de tiempo, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Apague la válvula de la tubería de agua.
2. Atornille la tubería de drenaje de agua al orificio de alivio de presión de la válvula de seguridad; encienda la manilla de la válvula de seguridad.
3. Gire la válvula del agua caliente al máximo (al mismo tiempo desatornille la tubería de rociadera suave de la válvula de salida del agua; tenga cuidado de no escaldarse con el agua caliente), purgue la cámara interior de agua.

Cuando el calentador tenga que utilizarse de nuevo, recomendamos abrir la válvula de agua caliente antes de encender la alimentación para evitar accidentes. Deje que se descargue el gas que se haya podido acumular en la tubería. No fume ni deje que otras persona expuestas a fuego estén cerca de la válvula abierta. Al mismo tiempo, asegúrese de examinar con atención todas las piezas del calentador y que estén en perfectas condiciones. Asegúrese de llenar la cámara interior de agua antes de su uso.

Lista de embalaje

ES

Nombre de las piezas	Calentador eléctrico (unidad)	válvula de seguridad (conjunto)	Gancho expansible (PC)	Manual de instrucciones (unidad)
Cantidad	1	1	2	1

Síntoma	Qué comprobar	Soluciones
No hay agua	1. Si se ha detenido el suministro de agua o si la presión del agua es demasiado baja	Comprobación
	2. Si el punto de uso de agua está bloqueado o si la válvula de agua caliente está abierta	Compruebe y limpie
Sólo hay agua fría pero la luz indicadora de calentamiento no está encendida	1. Si la salida de agua caliente está abierta	Compruebe y abra
	2. Si la temperatura del agua está ajustada	Aumente la temperatura en la válvula necesaria. Una vez calentada el agua a la temperatura preestablecida, controle el volumen de flujo de agua fría y caliente utilizando la válvula de mezclador moderada.
	3. El tiempo de calentamiento es demasiado corto y no se logra la temperatura establecida	Ajuste la temperatura del agua
	4. Si la tubería de calentamiento está dañada	Confirme que no se debe a los motivos indicados en 1, 2 y 3 y, a continuación, póngase en contacto con el departamento de mantenimiento.
Sólo hay agua fría pero la luz indicadora de calentamiento no está encendida	1. Si la alimentación está correctamente conectada	Compruebe la toma de alimentación
	2. Si el termostato está fuera de control	Confirme que esto no se debe al motivo 1 y, a continuación, póngase en contacto con el departamento de mantenimiento.
La luz indicadora de calentamiento está encendida todo el tiempo	1. El agua no ha alcanzado la temperatura establecida	Sigue calentando
	2. Si el termostato está fuera de control	Confirme que esto no se debe al motivo 1 y, a continuación, póngase en contacto con el departamento de mantenimiento.
El volumen de agua a veces es grande o pequeño, o el agua a veces está fría o caliente	Si la presión del agua es estable	Ajuste la válvula de mezclador inferior o asegúrese de que la presión del agua es estable antes de su uso
Pequeño volumen de flujo de salida de agua caliente	1. Si el ajuste de temperatura actual es demasiado bajo	Calibre utilizando el método estipulado en el manual de instrucciones
	2. Si la presión del agua es excesiva	Ajuste la válvula de mezclador inferior

Marca comercial	Trinnity			
Modelo	TR30	TR50	TR80	TR100
Cargar perfil	S	M	M	L
Clase de eficiencia energética	B	C	C	C
Eficiencia energética(%)	35	36	36	37
Consumo anual de electricidad (kWh)	526	1418	1426	2756
Ajuste de temperatura del termostato (°C)	72			
Nivel de potencia de sonido en interiores (dB)	15			
Precauciones específicas	Consulte el manual			
Consumo diario de electricidad (kWh)	2.484	6.642	6.686	12.819
V40(L)	28	70.8	105.3	130.8

Los datos de consumo de energía en la tabla se definen de acuerdo con las Directivas de la EU 812/2013 y 814/2013.

Los productos sin etiquetas y hojas de datos para calentadores de agua y dispositivos solares como exige el Reglamento 812/2013 no son adecuados para dichos componentes.

Este equipo cumple con las normas internacionales de seguridad eléctrica IEC 60335-1 e IEC 60335-2-21. El marcado CE de un aparato eléctrico certifica su conformidad con las siguientes directivas EC, que cumplen los requisitos esenciales:

- Directiva de Baja Tensión LVD:EN 60335-1, EN 60335-2-21, EN 60529, EN 62233, EN 50106.
- Compatibilidad electromagnética EMC: EN 55014- 1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.
- RoHS2 Riesgo de sustancias peligrosas: EN 50581.
- Productos relacionados con la energía ErP: EN 50440.



Eliminación correcta de este producto

Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda Europa. Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana debido a la eliminación de residuos sin control, reciclelo responsablemente para fomentar la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo utilizado, utilice los sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el proveedor donde adquirió el producto. Ellos podrán recoger este producto para su reciclaje ecológico.

Sicherheitshinweise (bitte vor Gebrauch lesen) DE

Bedeutung der Icons



Verboten

Diese Aktionen sind verboten



Warnung

Diese Handlungen müssen ausgeführt werden



Vorsicht

Dies sind Dinge, bei denen Vorsicht geboten ist



Sobald der Warmwasserspeicher nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder einen Brandgeruch verströmt, unterbrechen Sie die Stromzufuhr und wenden Sie sich an unser Service-Center.



Warnung

Dieses Produkt ist nur für Wechselstrom geeignet.



Erdung

Um die Sicherheit zu gewährleisten, ist der Warmwasserspeicher in eine unabhängige Steckdose zu stecken (verwenden Sie keinen Adapter), die eine zuverlässige Erdung hat. Die Steckdose muss den Landesvorschriften entsprechen. Es ist streng verboten, den Warmwasserspeicher ohne Erdung zu nutzen. Kontrollieren Sie mithilfe eines Stiftmultimeters, ob Neutralleiter und spannungsführender Leiter nicht umgekehrt sind.



Warnung

Verwenden Sie keine beschädigten Drähte und Steckdosen. Entfernen Sie rechtzeitig den Staub von Steckern und Steckdosen.



Warnung

Prüfen Sie den Durchmesser des Stromzählers und der Stromkabel, um sicherzustellen, dass sie mit der Stromstärke des Wassererhitzers übereinstimmen. Lassen Sie den Stromkreis bei Bedarf von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.



Verboten

Fassen Sie die Stecker nicht mit nassen Händen an und achten Sie darauf, dass der Warmwasserspeicher, die Stecker und Steckdosen nicht mit Wasser in Berührung kommen. Wenn sie versehentlich nass geworden sind, müssen sie vor der Benutzung von einem von unserem Unternehmen benannten Fachmann überprüft werden, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.



Verboten

Verwenden Sie das Wasser aus dem Warmwasserspeicher nicht als Trinkwasser oder für ähnliche Zwecke.



Verboten

Lagern Sie keine brennbaren oder explosiven Materialien in der Nähe des Warmwasserspeichers.



Verboten

Schalten Sie den Strom nicht ein, wenn Sie den Warmwasserspeicher installieren oder reparieren.



Verboten

Die Reparatur, Wartung, Demontage oder Veränderung des Warmwasserspeichers durch nicht fachkundiges Personal ist strengstens untersagt.



Verboten

Installieren Sie den Warmwasserspeicher nicht im Freien.



Verboten

Installieren Sie den Warmwasserspeicher nicht in einer Umgebung, die zur Vereisung neigt. Durch Vereisung können der Behälter und die Wasserleitungen brechen, was zu Verbrühungen und Lecks führen kann.



Warnung

Bitte treffen Sie bei kaltem Wetter Vorsichtsmaßnahmen, um Schäden am Warmwasserspeicher durch Einfrieren zu vermeiden.



Warnung

Wenn das flexible Kabel beschädigt ist, muss es von einem Fachmann des Herstellers oder der Wartungsabteilung ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.



Vorsicht

Achten Sie darauf, sich nicht an heißem Wasser zu verbrühen.

- Berühren Sie niemals heiße Wasserleitungen und Warmwasserrohre.

- Prüfen Sie immer die Wassertemperatur vor der Benutzung; benutzen Sie es nur, wenn es sich richtig anfühlt.



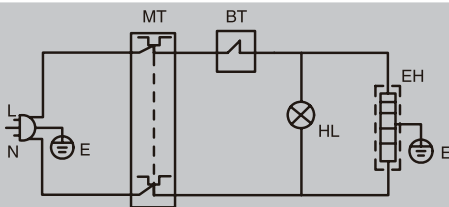
Vorsicht

Wenn der Warmwasserspeicher über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden soll, unterbrechen Sie die Stromzufuhr. Lassen Sie das gesamte Wasser aus dem Warmwasserspeicher gemäß den Anweisungen im Abschnitt Reinigung und Wartung ab.

Elektrisches Schema

DE

L: Stromführende Leitung (braun)
 N: Neutraleiter (blau)
 MT: Thermostat mit manueller Rückstellung
 BT: Einstellbarer Thermostat
 HL: Heizungsanzeige
 EH: Heizungsrohr
 E: Erdungsdraht (gelb-grün; zweifarbig)



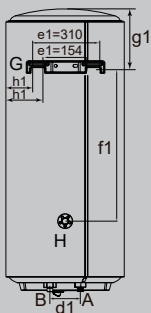
Äußeres und Zubehör

DE

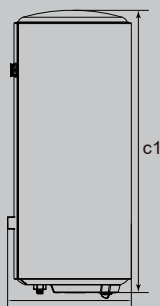
Vorderansicht



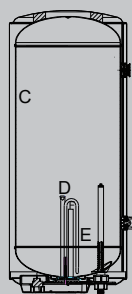
Rückansicht



Seitenansicht



Querschnittsansicht



A: Warmwasserausgang B: Kaltwassereinlass C: Innenkammer D: Temperaturmessrohr
 E: Heizelement F: Magnesiumstab G: Wandhaken H: Stützgruppe

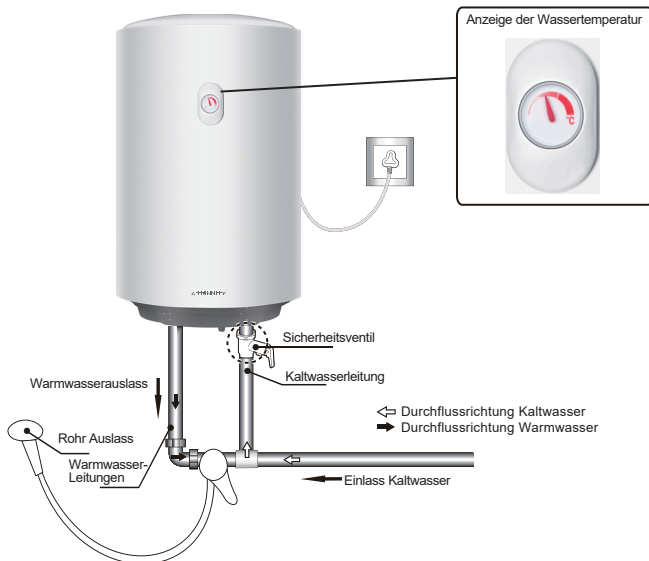
Modell Nr.	Fassungs- vermögen (L)	Nettogewicht (kg)	a1 (mm)	b1 (mm)	c1 (mm)	d1 (mm)	e1 (mm)	f1 (mm)	g1 (mm)	h1 (mm)
TR30	28	12	390	400	447	100	154-310	157	166	45-114
TR50	47	16	390	400	650	100	154-310	198	216	45-114
TR80	75	24	390	400	930	100	154-310	508	216	45-114
TR100	95	30	390	400	1160	100	154-310	568	221	45-114

Hinweis: 1. Der Fehlerbereich der oben genannten Parameter (Messwert, Gewicht) beträgt $\pm 10\%$.
 2. Das Thermometer ist kein Präzisionsinstrument.

Technische Parameter

DE

Spannung	Nenn- leistung	Nenn- temperatur	Nenndruck	Wasserdichte Klasse	Wasserdruck
220-240V, 50Hz	1500W	75°C	0.80MPa	IPX4	Nicht weniger als 0.05MPa



Hinweis: Die Kategorie des Netzkabelsteckers in der Abbildung dient nur zu schematischen Zwecken.

Einbau des Sicherheitsventils

Installieren Sie ein Sicherheitsventil mit einem Nenndruck von 0,80 MPa (Anschluss G1/2) in die Wasserzuleitung, wobei der Pfeil auf dem Sicherheitsventil in Richtung des Warmwasserspeichers zeigt. Wenn der Wassererhitzer elektrisch aufgeheizt wird, fließt aufgrund der Ausdehnung des Wassers im Erhitzer eine geringe Menge Wasser aus der Entlastungsbohrung des Sicherheitsventils. Das ist normal. Die Druckentlastungsöffnung sollte mit der Atmosphäre verbunden und stets frei von Verstopfungen sein.

Installation des Ablassschlauchs des Sicherheitsventils: Schließen Sie ein Ende des Ablassschlauchs an die Druckentlastungsöffnung des Sicherheitsventils an. Sie können den Ablassschlauch je nach Bedarf kürzen oder verlängern. Schließen Sie das andere Ende des Ablassschlauchs an den unteren Auslass an. Dadurch wird verhindert, dass Wasser in die Druckentlastungsbohrung spritzt. Der an das Sicherheitsventil angeschlossene Abflussschlauch sollte durchgehend nach unten und in einer frostfreien Umgebung verlegt werden.



Hinweis: Wenn Ihr Wassererhitzer nicht in einem Badezimmer mit einer Abwasserleitung installiert ist, empfehlen wir Ihnen, den Abfluss des Sicherheitsventils hinzuzufügen.

Hinweis: Aus der Abflusssleitung der Druckentlastungsvorrichtung (Sicherheitsventil) kann Wasser tropfen, und die Leitung muss zur Atmosphäre hin offen sein.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation

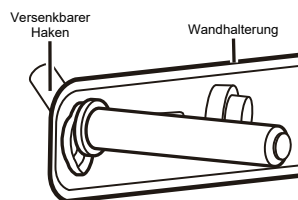
- Bei der Installation des Warmwasserspeichers ist ein gewisser Freiraum (mindestens 250 mm oben und unten und 700 mm vorne und an den Seiten) für spätere Wartungs- und Reparaturarbeiten vorzusehen. Wenn der Warmwasserspeicher in eine Sperrholzplatte eingebaut wird, sollte der Boden der Sperrholzplatte abnehmbar sein, um das Entfernen der Kunststoffabdeckung während der Wartung zu erleichtern.
- Stellen Sie sicher, dass der Druck am Wassereinlass nicht weniger als 0,05MPa und nicht mehr als 0,80MPa beträgt.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation

- Der Warmwasserspeicher sollte an einem Ort installiert werden, an dem die Raumtemperatur über 0°C liegt. Die Rohrleitungen sollten eng verlegt werden. Der Warmwasserauslass sollte nicht zu weit von der Verbrauchsstelle entfernt sein. Wenn die Entfernung mehr als 8 Meter beträgt, sollten die Warmwasserleitungen isoliert werden, um den Wärmeverlust zu minimieren.
- Die Wand, an der der Warmwasserspeicher angebracht ist, sollte stark genug sein, um das doppelte Gewicht des mit Wasser gefüllten Warmwasserspeichers zu tragen. Wenn die Wand nicht tragend ist oder aus Hohlblocksteinen besteht, sollte für einen angemessenen Schutz gesorgt werden, z. B. durch zusätzliche Verstrebungen und hochfeste Wandschrauben mit Sicherungsplatten.
- Der Warmwasserspeicher sollte in einem Bereich installiert werden, der leicht zu bedienen und zu warten ist und über einen Bodenablauf verfügt. Um im Falle eines Lecks im Tank oder in der Leitung keine Schäden an nahegelegenen oder tiefer gelegenen Einrichtungen zu verursachen. Er sollte nicht auf Toiletten mit Wasserspülung, Badewannen, Handwaschbecken oder Türrahmen montiert werden, wo sich die Benutzer bedrängt oder unsicher fühlen könnten.
- Die Steckdose des Warmwasserspeichers sollte an einem trockenen Ort installiert werden, der nicht leicht mit Wasser in Berührung kommt, um den normalen Betrieb des Warmwasserspeichers nicht zu beeinträchtigen (vorzugsweise mit einer Schutzabdeckung versehen).
- Der Einbau von Wasserein- und -auslass darf nicht umgekehrt werden. Das Sicherheitsventil muss an der vorgesehenen Stelle eingebaut werden und darf nicht willkürlich verschoben werden. Die Druckentlastungs-öffnung des Sicherheitsventils muss mit der Atmosphäre verbunden sein und darf nicht verstopft werden.
- Prüfen Sie mit einem Stiftmultimeter, dass die Zünd- und Nullleiter nicht vertauscht sind. Schalten Sie die Stromversorgung erst ein, wenn Sie sicher sind, dass das Heizgerät mit Wasser gefüllt ist und keine Leckagen aufweist. Auch die Stromversorgung sollte den Anforderungen entsprechen.
- Erinnerung an die Sicherheit: Um Unfälle zu vermeiden, verwenden Sie bei der Installation bitte unser Zubehör. Ersetzen Sie es nicht selbst und verwenden Sie keine Ersatzprodukte. Wenn Rohre oder Armaturen beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an unsere Wartungsabteilung und ersetzen Sie sie durch Armaturen, die von unserem Unternehmen geliefert wurden. Unser Unternehmen haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden, die durch Unfälle aufgrund der Nichteinhaltung der oben genannten Vorschriften entstehen.
- Alle Sanitärinstallationen müssen von einem qualifizierten Sanitärinstallateur durchgeführt werden. Die Rohrleitungen müssen den nationalen Normen und dem Verbot der Verwendung von Werkzeugen zur Verhinderung der Umleitung von Wasser in die Quellleitung durch Rücksaugen sowie den örtlichen Bauvorschriften entsprechen.

Einbauverfahren

- Die Installation muss von unseren Kundendienstmitarbeitern oder ausgewiesenen Installateuren durchgeführt werden.
- Der Warmwasserspeicher wird an der Wand montiert.
- Bestimmen Sie die Einbauposition des Warmwasserspeichers. Bohren Sie mit einer Schlagbohrmaschine zwei Löcher mit einem Durchmesser von 12 mm und einer Tiefe von 65 mm gemäß den im technischen Datenblatt angegebenen Maßen. Setzen Sie die Spreizhaken in diese Löcher ein und vergewissern Sie sich, dass sie gut befestigt sind. Heben Sie den Warmwasserspeicher an und schieben Sie seine Wandhaken auf die ausziehbaren Haken. Für Zubehörteile wie das Sicherheitsventil siehe "Installation des Sicherheitsventils" (nur zur Information). Achten Sie darauf, die Verbindungen mit PTFE-Band abzudichten, damit kein Wasser ausläuft.
- Um den Ein- und Ausbau des Wassererhitzers zu erleichtern, empfehlen wir, an der entsprechenden Stelle der Zu- und Abflussrohre des Wassererhitzers eine G1/2-Verschraubung anzubringen. Bestimmen Sie den Standort der Warmwasserversorgung. Verbinden Sie die Zu- und Abflussrohre mit der Wasserleitung zu dem für die Warmwassernutzung vorgesehenen Ort. Es ist wünschenswert, dass die Warmwasserleitung nicht zu lang ist, um Wärmeverluste zu vermeiden. Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass der Warmwasserspeicher fest mit dem Anschluss verbunden ist, bevor Sie ihn lösen; andernfalls könnte er herunterfallen und Personen- oder Sachschäden verursachen.



Vergewissern Sie sich nach Abschluss der Installation, dass das Einlass- und das Mischventil geöffnet sind, da sich kein Wasser in der Innenkammer befindet. Stellen Sie das Mischventil auf den maximalen Wert des Heißwasserauslasses ein. Wenn Wasser aus dem Sprinklerkopf oder dem Auslass austritt (was anzeigt, dass der Behälter mit Wasser gefüllt ist), schließen Sie das Auslassventil. Schließen Sie das Wasserauslassventil. Prüfen Sie alle Anschlüsse, um sicherzustellen, dass keine Lecks auftreten, bevor das Wasser an die Stromquelle angeschlossen wird.

1. Stellen Sie die Wassertemperatur mit dem Drehknopf an der Unterseite des Warmwasserspeichers ein.

- Die Höchsttemperatur ist auf 75°C eingestellt.
Temperatureinstellungsknopf: Drehen Sie den Knopf langsam im Uhrzeigersinn, um die Temperatureinstellung zu erhöhen. Sobald die maximale Temperatureinstellung erreicht ist, lässt sich der Knopf nicht mehr weiterdrehen. Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Temperatureinstellung zu verringern. Sobald die niedrigste Temperatureinstellung erreicht ist, wird die Stromzufuhr zum Wassererhitzer unterbrochen, wenn Sie den Wassertemperaturknopf weiter drehen.



- Wenn die Heizungsanzeige leuchtet, heizt der Warmwasserspeicher gerade.
- Wenn die Heizungs-Kontrollleuchte nicht leuchtet, ist der Heizvorgang abgeschlossen und der Warmwasserspeicher befindet sich im Standby-Modus.

2. Beobachten Sie die aktuelle Wassertemperatur auf dem Thermometer.



- Wenn die Wassertemperatur die eingestellte Temperatur erreicht, wird die Stromzufuhr automatisch unterbrochen. Wenn die Wassertemperatur auf eine bestimmte Temperatur sinkt, wird die Stromversorgung automatisch wieder eingeschaltet.
- Wenn der Wasserdruck $\geq 0,80$ MPa ist und eine große Menge Wasser aus der Druckentlastungsöffnung des Sicherheitsventils austritt, bedeutet dies, dass der Wasserdruck zu hoch ist. In diesem Fall benachrichtigen Sie bitte den Kundendienst.

Zu beachtende Punkte während des Gebrauchs

1. Schalten Sie den Strom nicht ein, bevor Sie den Innenraum mit Wasser gefüllt haben, um eine Beschädigung des Warmwasserspeichers zu vermeiden.
2. Stellen Sie die Wassertemperatur vor dem Gebrauch auf ein angemessenes Niveau ein, um Verbürhungen zu vermeiden.
3. Solange ausreichend heißes Wasser vorhanden ist, stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein, um Wärmeverluste, Hochttemperaturkorrosion und Verkalkung zu minimieren und so die Lebensdauer des Warmwasserspeichers zu verlängern.
4. Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände wie z.B. Benzin in der Nähe des Wassererhitzers ab; andernfalls kann es zu einem Brand kommen.
5. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
6. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Der Warmwasserspeicher muss von einem qualifizierten Fachmann gewartet und gepflegt werden.
 Unsachgemäße Methoden können zu schweren Personen- oder Sachschäden führen.

● Reinigung

1. Äußere Reinigung

- Der Warmwasserspeicher muss vor der Reinigung ausgeschaltet werden.
- Nehmen Sie ein feuchtes Tuch und wischen Sie es vorsichtig mit einer kleinen Menge eines neutralen Reinigungsmittels ab. Wischen Sie den Warmwasserspeicher vorsichtig ab. Verwenden Sie kein Benzin oder andere Lösungsmittel. Wischen Sie abschließend mit einem trockenen Tuch nach; lassen Sie den Warmwasserspeicher gründlich trocknen. Achten Sie darauf, keine Reinigungsmittel zu verwenden, die Scheuermittel (wie Zahnpasta), Säuren, chemische Lösungsmittel (wie Alkohol) oder Polituren enthalten, um den Warmwasserspeicher zu reinigen.

2. Innere Reinigung

Damit der Warmwasserspeicher effizient arbeitet, sollten Sie die Heizrohre und die Innenkammer alle drei Jahre reinigen. Achten Sie darauf, dass die Schutzschicht auf der Außenseite der Heizrohre und die Oberfläche des Innenraums nicht beschädigt werden.
 Magnesiumstäbe sollten je nach örtlicher Wasserqualität und Nutzungsgewohnheiten regelmäßig ausgetauscht werden. Falls Reparaturen erforderlich sind, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Kundendienst.

● Inspektion

- Wenn der Warmwasserspeicher in Betrieb ist, sollte das Sicherheitsventil einmal im Monat überprüft werden, um Kalkablagerungen zu entfernen und sicherzustellen, dass es nicht verstopft ist. Drehen Sie dazu den kleinen Griff des Sicherheitsventils an der Einlassseite (achten Sie darauf, dass Sie sich nicht die Hand verletzen). Wenn Wasser ausfließt, funktioniert das Sicherheitsventil einwandfrei. Wenn kein Wasser ausfließt, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Kundendienst. Wenn das Sicherheitsventil beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein Ventil ähnlicher Größe.
- Bitten Sie das Kundendienstpersonal, regelmäßige Sicherheitskontrollen durchzuführen und die Warmwasserleitungen rechtzeitig von Kalk zu befreien. Überprüfen Sie auch den Verbrauch von Magnesiumstäben; wenn sie übermäßig verbraucht werden, ersetzen Sie sie (z. B. thpaste); Säuren; chemische Lösungsmittel (z. B. Alkohol) oder Polituren zur Reinigung des Warmwasserspeichers.

● Langer Nichtgebrauch

Wenn der Warmwasserspeicher über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, führen Sie folgende Schritte durch:

1. Drehen Sie das Wasserleitungsventil ab.
2. Schrauben Sie den Ablassschlauch in die Druckentlastungsöffnung des Sicherheitsventils; öffnen Sie den Griff des Sicherheitsventils.
3. Drehen Sie das Heißwasserventil auf Maximum (während Sie den weichen Sprühschlauch vom Auslassventil abschrauben; achten Sie darauf, dass Sie sich nicht am heißen Wasser verbrühen) und lassen Sie das Wasser aus der Innenkammer ab.

Wenn der Warmwasserspeicher wieder in Betrieb genommen werden soll, empfehlen wir, das Heißwasserventil zu öffnen, bevor der Strom eingeschaltet wird, um Unfälle zu vermeiden. Lassen Sie eventuell in den Rohrleitungen eingeschlossenes Gas entweichen. Rauchen Sie nicht und lassen Sie keine anderen offenen Flammen in der Nähe des offenen Ventils zu. Überprüfen Sie außerdem alle Teile des Wassererhitzers, um sicherzustellen, dass sie in einwandfreiem Zustand sind. Füllen Sie den Innenraum vor dem Gebrauch immer mit Wasser.

Packungsliste

Teil Name	Elektrischer Warmwasserspeicher (Einheit)	Sicherheitsventil (Satz)	Einziehbarer Haken (Stück)	Gebrauchsanweisung (Einheit)
Menge	1	1	2	1

Symptome	Heizungsanzeige bleibt an	Lösung
Kein Wasser	1. Ob die Wasserzufuhr unterbrochen oder der Wasserdruck zu niedrig ist.	Prüfen Sie
	2. Ob die Wasserentnahmestelle blockiert oder das Heißwasserventil geöffnet ist.	Prüfen und löschen
Nur kaltes Wasser, aber warme Luft Anzeigelampe leuchtet	1. Ob der Warmwasserauslass offen ist	Prüfen und öffnen
	2. Ob die Wassertemperatur eingestellt ist	Erhöhen Sie die Temperatur auf den gewünschten Wert. Sobald das Wasser auf die voreingestellte Temperatur aufgeheizt ist, regeln Sie den Durchfluss von Kalt- und Warmwasser mit dem regulierbaren Mischventil.
	3. Die Heizzeit ist zu kurz und die eingestellte Temperatur wird nicht erreicht.	Einstellen der Wassertemperatur
	4. Ob das Heizrohr beschädigt ist	Vergewissern Sie sich, dass keine der unter 1, 2 und 3 genannten Ursachen vorliegt, und wenden Sie sich dann an den Kundendienst
Nur kaltes Wasser und die Heizungs- anzeigelampe leuchtet nicht	1. Ob der Stromanschluss korrekt ist	Prüfen Sie die Steckdose
	2. Ob der Thermostat außer Kontrolle geraten ist	Vergewissern Sie sich, dass es sich nicht um die Ursache 1 handelt, und wenden Sie sich an den Kundendienst
Heizungsanzeige bleibt an	1. Das Wasser hat die eingestellte Temperatur nicht erreicht	Weiter heizen
	2. Der Thermostat ist außer Kontrolle geraten	Vergewissern Sie sich, dass es sich nicht um die Ursache 1 handelt, und wenden Sie sich an den Kundendienst.
Die Wassermenge ist manchmal hoch oder niedrig, oder das Wasser ist manchmal heiß oder kalt	Ist der Wasserdruck stabil	Stellen Sie ein niedrigeres Mischventil ein oder vergewissern Sie sich, dass der Wasserdruck vor dem Gebrauch stabilisiert ist.
Geringe Menge an heißem Wasser tritt aus	1. Ist die aktuelle Temperatureinstellung zu niedrig?	Kalibrierung nach der in der Betriebsanleitung angegebenen Methode vornehmen
	2. Ist der Wasserdruck zu hoch?	Unteres Mischventil einstellen

Markenzeichen	Trinnity			
Modell	TR30	TR50	TR80	TR100
Lastprofil	S	M	M	L
Bewertung der Energieeffizienz	B	C	C	C
Energie-Effizienz (%)	35	36	36	37
Jährlicher Stromverbrauch (kWh)	526	1418	1426	2756
Thermostat-Temperatureinstellung (°C)	72			
Schallleistungspegel in Innenräumen (dB)	15			
Besondere Hinweise	Bitte beachten Sie das Handbuch			
Täglicher Stromverbrauch (kWh)	2.484	6.642	6.686	12.819
V40(L)	28	70.8	105.3	130.8

Die Stromverbrauchsdaten in den Tabellen sind gemäß den EU-Richtlinien 812/2013 und 814/2013 definiert.

Produkte ohne Etiketten und Datenblätter für Warmwasserspeicher und Solaranlagen, wie in der Verordnung 812/2013 definiert, dürfen nicht für solche Komponenten verwendet werden.

Das Gerät entspricht den internationalen elektrischen Sicherheitsnormen IEC 60335-1 und IEC 60335.2-21. Die CE-Kennzeichnung des Geräts bescheinigt, dass es mit den folgenden EG-Richtlinien übereinstimmt, sofern die grundlegenden Anforderungen erfüllt sind:

- LVD Niederspannungsrichtlinie: EN 60335-1, EN 60335-2-21, EN 60529, EN 62233, EN 50106.
- EMC Elektromagnetische Verträglichkeit: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 6100-3-3.
- RoHS2 Gefährdung durch gefährliche Stoffe: EN 50581.
- ErP Energiebezogene Produkte: EN 50440.



Richtiger Umgang mit diesem Produkt

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um eine unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, die der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit schaden kann, fördert verantwortungsvolles Recycling die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen. Um Ihre gebrauchten Geräte zurückzugeben, nutzen Sie das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Diese können das Produkt für ein umweltgerechtes Verwertung verwenden.



Distributed By:
GC Gruppe España - Teclisa - Sia Biosca
Address: Carrer Cubelles 7, 08720 Vilafranca del Penedès Barcelona

0040513523
V*****